

TOKYO DESIGNERS WEEK in MILANO 2014

TOKYO IMAGINE



TOKYO DESIGNERS WEEK - Milano Salone del Mobile 2014

DESIGN • ARTE • FASHION • MUSICA

Presenta TOKYO - creatività e tecnologia nel design, arte, fashion avant-garde, musica,
media art e sushi

La Tokyo Designers Week (TDW), organizzata dalla NPO Design Association (Giappone) unirà più di 60 DESIGN WEEK in tutto il mondo, a partire dalla fiera di Milano di quest'anno.

Verrà inoltre organizzato un "WORLD DESIGN WEEK SUMMIT" durante la Tokyo Designers Week del prossimo autunno. Utilizzando come tema "TOKYO IMAGINE", questo evento includerà diverse forme di espressione per rappresentare Tokyo, un luogo dove coesistono la moderna metropoli e l'antica cultura Edo. I visitatori saranno accolti alla presentazione con il sushi, una specialità che rappresenta la cultura giapponese e con il dashi, che è la base essenziale della cucina giapponese.

Tra gli eventi spiccheranno "Oh! Furoshiki Exhibition", "Ito Jakuchu Inspired Exhibition", e "Things for Japanese Food", che ci illustreranno un dietro le quinte dell'eccezionale cultura giapponese per il cibo, "TOKYO CREATIVE Exhibition" a cura di produttori giapponesi, "TOKYO CREATORS Exhibition" curata da designer professionisti, e il "SUSHI POWER PARTY". Questa mostra sarà presentata anche in settembre al Tent London (Regno Unito) e al Design Miami (U.S.A.) a Dicembre 2014.

TOKYO IMAGINE OUTLINE

Data : da martedì 8 a domenica 13 Aprile 2014

7 e 8 Aprile dalle 17.00 alle 21.00 - Party di benvenuto

Location : Padiglione Visconti (Via Tortona, 58, Milan - Italy)

Tema : TOKYO IMAGINE

<TOKYO IMAGINE Contents>

■CHINTAI × DESIGN ASSOCIATION TOKYO MERRY-GO-ROUND by ASAMI KIYOKAWA

■ASIA AWARDS TOKYO AVANT-GARDE FASHION

■ITO JAKUCHU INSPIRED Exhibition

■SEIBU SOGO × YAMADA SEN-I "Oh! Furoshiki Exhibition"

■TOKYO CREATIVE (Company Exhibition)

■TOKYO CREATORS (Designer Exhibition)

■Media Art - Japanese Creativity × Technology-

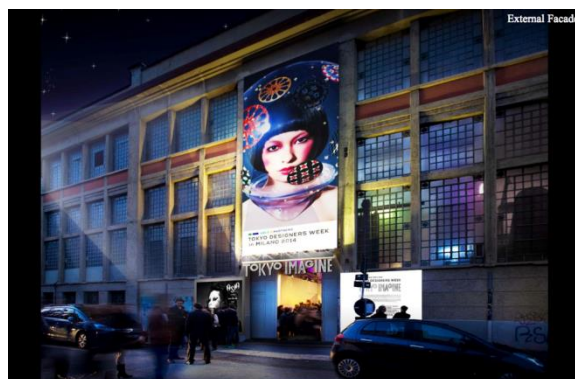
■Things for Japanese food by Toshiyuki KITA'S

■Things for Japanese food by HUGÉ

■Things for Japanese food by WAO

■DASHI POWER

■SUSHI POWER PARTY



Creative Director : Kenji KAWASAKI

Executive Committee : Toshiyuki KITA, Shigeru SATO

Art Director : Katsumi ASABA

Show Designer : Kimi HASEGAWA

Main Visual - Art Director : ASAMI KIYOKAWA, Model : Rina OHTA, Emblem Design : Leon Henki (Airside Nippon)

Organizer : Design Association NPO

*Questo progetto è finanziato dal Ministero dell'Economia, Commercio ed Industria, Decentramento e Promozione del Visual Media Department Giapponese (J-LOP).

CONTENUTI

CHINTAI×DESIGN ASSOCIATION

<<TOKYO MERRY-GO-ROUND>> by ASAMI KIYOKAWA

Non perdetevi la "TOKYO MERRY GO ROUND"!

Tutti adoriamo le giostre, un meraviglioso ricordo della nostra infanzia. Al Salone di Milano di quest'anno, la TDW presenta una tipologia di giostra completamente diversa, progettata da Asami KIYOKAWA ed altri creativi giapponesi per il tema Tokyo, a suggerire un nuovo stile di "aa" (la cultura giapponese). Insieme al video veloce e scintillante proiettato sulla giostra, provate la nuova esperienza del "wa" in questa speciale "merry-go-round"!

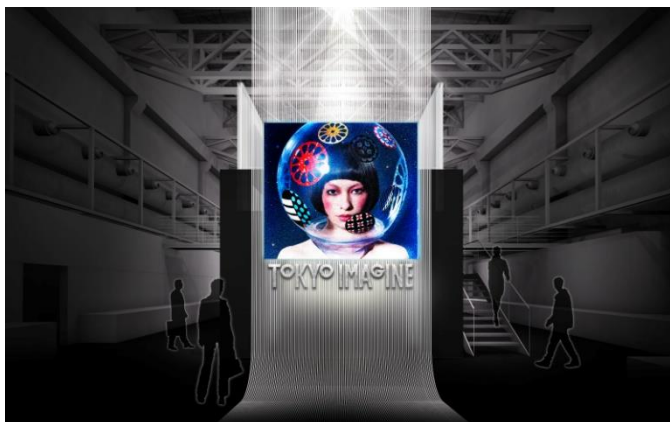
Project : ASAMI KIYOKAWA (Artist) × DA
 Production: Naoki KAWAMOTO (Product Designer),
 Kenichiro TERAUCHI (Merry-go-round artist)
 Video: WOW
 Rappresentazione : PIPPI (Dancer)
 Costumi : Koshiro EBATA (Fashion Designer)
 Design: ASAMI KIYOKAWA



<<TOKYO IMAGINE VISION sponsorizzata dalla ABLE Hosho, Inc.>>

Per accogliere i visitatori le immagini dei principali contenuti di TOKYO IMAGINE – TOKYO

MERRY-GO-ROUND, Ito Jakuchu Inspired Exhibition, Media art e altri, saranno proiettate su uno schermo gigante.



Questo premio internazionale per creativi inaugurato nel 2013, mira a creare una solida base per giovani designer, scuole e studenti sotto i 30 anni provenienti da tutto il mondo.

TEMA: TOKYO AVANT-GARDE FASHION

L'essenza della creatività e' di guardare al futuro: il tema di quest'anno degli ASIA AWARDS è la TOKYO AVANT-GARDE, come i Beatles, i Rolling Stones e Lady Gaga, anche noi stiamo cercando nuove creazioni per cambiare la nostra società. Quest'anno il premio si articolerà in 4 categorie: design, arte, musica e fashion.

Verranno presentati i lavori di giovani designer giapponesi in qualità di precursori della categoria Fashion. Ci saranno inoltre i lavori dei vincitori della scorsa edizione.

<Fashion Designers> Koshiro EBATA, Leonard WONG, Masaya KUSHINO, YOSHIKO☆CREATION



<<ITO JAKUCHU INSPIRED Exhibition>>

Ito Jakuchu, uno dei grandi pittori del periodo Edo (1603-1868), riuscì a catturare l'essenza divina di tutte le creature e produsse il "Colorato reame delle creature viventi", considerato uno dei supremi capolavori della pittura giapponese. Il lavoro di Jakuchu ha influenzato sia l'arte che il design contemporanei e i lavori artistici da lui ispirati verranno esibiti al Salone di Milano. Durante questo evento saranno presentati "Tokyo Creative" attraverso incontri che confronteranno le diverse realtà culturali dell'arte Edo e Tokyo, del Passato e del Presente.

<Creativi partecipanti>

A.N.D. Ryu KOSAKA, Ryo ONISHI, Reiko SAITO, Hironori TAKEUCHI/Daisuke HIROSE/Yukio HASHIMOTO/Hiroaki NAGAI/Masaaki HIROMURA/Hisanobu TSUJIMURA/Katsumi ASABA/Katsunori AOKI, Seijiro KUBO, Tomonobu YAMAZAKI/Kenjiro SANO/Kimi HASEGAWA/Koichi SUZUNO/Kosei KOMATSU/Kosuke TSUMURA/Manabu MIZUNO/Naoyuki SUZUKI/Reiko SUDO/Sisyu/Sou FUJIMOTO/TamaeHIROKAWA/Toshiyuki KITAWOW/Yasumichi MORITA/Marcel WANDERS



<<SEIBU SOGO × MUSUBI presenta Oh! Furoshiki Exhibition>>

La cultura del *furoshiki* originaria del Giappone – non per l'ecologia o per il “mottainai” – ma per “avvolgere”.
Vi presentiamo i *furoshiki* disegnati da top designer riconosciuti a livello mondiale.

Cooperation by: MUSUBI

<Creativi partecipanti>

Airside Nippon/Akihiro NISHINO/Chan Hwee CHONG/Eisuke TACHIKAWA/Fantasista UTAMARO/fla & boo/Gu Lei/Jaime HAYON / JUN OSON/Karim RSHID/Kashiwa SATO/Katsumi ASABA /Kazuhiko OKUSHITA/Koshiro EBATA/Ma YANSONG/Marcel WANDERS/Masaya KUSHINO/Momoko ANNO/Piero LISSONI/Rukkit KUANHAWATE/Sebastian MASUDA/takcom/Taku SATOH/Tamae HIROKAWA/teamLab/Terawat TEANKAPRASITH/Tomoe SHINOHARA/Toshiyuki KITA/Tsuguya INOUE/WOW/Yasuo TANAKA/



<<TOKYO CREATIVE (Corporate Exhibition) >>

Verranno presentate installazioni e soluzioni che sono il risultato della collaborazione tra designer e produttori che rappresentano il meglio che possono offrire la tecnologia e l'innovazione giapponese.

■HINOKISOKEN CO.LTD. "mezzo tinto"

Concetto : O-Bath mugen/infinity, una vasca in legno dalla forma morbida e una sedia a sdraio in legno naturale, rivestita con una tela a righe blu ultra-marino secondo lo stile *ukiyoe*. Idee innovative unite alla tradizionale tecnologia produttiva rappresentano la sfida per infondere nuova vita nell'antico rituale giapponese del bagno, utilizzando legni naturali.

Collaboration Creator: Mototomi Kawakami



■Toray Industries, Inc.

"Ultrasuede(R)" stanza per la cerimonia del tè prodotta da Asami Kiyokawa

Concetto: i contenuti di design dell'artista Asami Kiyokawa vengono concretizzati nella capacità di apprezzare la sensazione e la texture del tessuto "Ultrasuede(R)" della Toray Industries (COOL JAPAN space). Abbassando le luci, il tessuto Ultrasuede(R) rivelerà un delicato e femminile disegno.

Collaboration Creator: Asami Kiyokawa



■TOKYOBUSSANTEN

Concetto : Tradizione e Innovazione

Mostra di articoli di lusso giapponesi con una lunga storia e tradizione. Il creativo Jo Nagasaka presenta il nuovo Cart Stands nel tradizionale stile del Giappone. Collaboration Creator: Jo NAGASAKA



<<TOKYO CREATORS (Designer Exhibition) >>

Evento che presenta i designer che costituiscono il presente del Giappone creativo. Dal design di interni (sedie, illuminazione) al product design, dal fashion design all' arte in 3D che utilizza le più recenti tecnologie fino ai robot.

<Partecipanti creativi>

Kawabata NOBUHIRO, Ryuzi SHIBUYA, Tomohiro INABA, Takao INOUE, F.M.S., Eriko KASAHARA, Tetsu KATAOKA, Noriyuki KITSUGI, Kenji ARAKAWA, Ryu KOZEKI, ANP, Shinichi SUMIKAWA, Toshiyui TANI, Takahiro KITAMURA, Ryo TESHIMA, Kohsuke TODO, Toshiyuki NAMIKI, Noriko HASHIDA, Atsuhiro HAYASHI, Jun FUJIKI, FUJIMURA MASUO, matochu Hiroyuki HORIHATA/Makiko SEKIGUCHI, Hikaru YAMAGUCHI & Yamaguchi Design Lab, Tsuyoshi YOSHIKAWA, Shota ISHIWATARI, un-do DESIGN



<<Media Art –Creatività Giapponese x Tecnologia->>

Una presentazione tecnologica d'avanguardia a cura del TeamLab e di Rhizomatiks, due realtà giapponesi di spicco della Media Art.

■Rhizomatiks

Physicalizing Data by Rhizomatiks

Rhizomatiks, realtà di spicco della Media Art che ha prodotto "Global Site" e un video musicale per Perfume, cura una nuova installazione basata sulla performance di Perfume.

■teamLab

Sketch Aquarium

Si tratta di un acquario dove prendono vita creature marine disegnate dai bambini, i quali usano la loro fantasia per creare colorate creature marine sulla carta. Queste creature prendono poi vita venendo proiettate e muovendosi in un oceano virtuale. Quando i bambini si avvicinano allo schermo un boccone di cibo appare come per magia attirando le creature fantastiche.

■MediaBlockChair

Si tratta di sedute indipendenti e illuminate, cubiche, concave e convesse. L'elemento cubico è una seduta indipendente, mentre quelli concavi e convessi possono essere collegati per creare una panca, elementi divisori, pareti. Quando gli elementi vengono collegati, le informazioni passano dagli elementi convessi agli elementi concavi, modificando il colore di quelli concavi. Unendo liberamente gli elementi si può modificare la funzione degli spazi a seconda del proprio stato d'animo.

Si tratta del concetto "Nuovo Valore nel comportamento"



Il murale TOKYO SKYTREE

Esposto al primo piano dello Skytree di Tokyo (la torre più alta al mondo) il murale lungo 40 metri e alto 3 è costituito da 13 monitor incassati nel muro a formare un'immagine senza soluzione di continuità. Le immagini dei monitor cambiano per creare un effetto di animazione. Nell'arte tradizionale giapponese non esiste il punto di fuoco e non esiste uno spazio temporale definito, e un'enorme quantità di informazioni viene dipinta simultaneamente. Questa opera d'arte presenta Tokyo come un mix di realtà e finzione, storia e futuro; va oltre i limiti dell'umano, contiene un'incredibile quantità di oggetti disegnati a mano e una gran quantità di informazioni.



<<Oggetti per il cibo giapponese by KITA'S>>

Si tratta di una selezione di prodotti scelti da Toshiyuki KITA, product designer che riveste un ruolo attivo non solo in Giappone e a Milano, ma anche nel resto del mondo.



<<Oggetti per il cibo giapponese by HUGÉ>>

Toshiyuki Kita crea da più di 40 anni "nuovi strumenti di uso quotidiano", collaborando con produttori di oggetti della tradizione artigianale.

Prodotto da: Toshiyuki KITA (industrial designer)



<<Oggetti per il cibo giapponese by WAO>>

In questa epoca con poche certezze, l'artigianato tradizionale giapponese richiama l'attenzione del mondo. I produttori ritornano al punto di partenza creando qualcosa di nuovo fondato sulla tradizionale maestria e creatività degli artigiani giapponesi. Questo progetto "WAO" proporrà prodotti della "tradizione futura" attraverso la collaborazione con importanti designer, produttori e brand di lusso. Si tratta di un nuovo movimento per presentare le arti e i mestieri del ventunesimo secolo. Verranno proposti prodotti della tradizione giapponese in veste



totalmente innovativa e sorprendente: la nuova estetica giapponese verrà mostrata al resto del mondo a New York e Parigi. WAO significa “rinascimento giapponese”, un mondo nuovo per i maestri artigiani giapponesi. “WAO” è l’unione di due parole: WA (和) + O (生), che si traduce con “la rinascita del Giappone” e inoltre ha lo stesso suono della parola “WOW”, espressione inglese per commentare qualcosa di incredibilmente innovativo e bello.

<<DASHI POWER>>

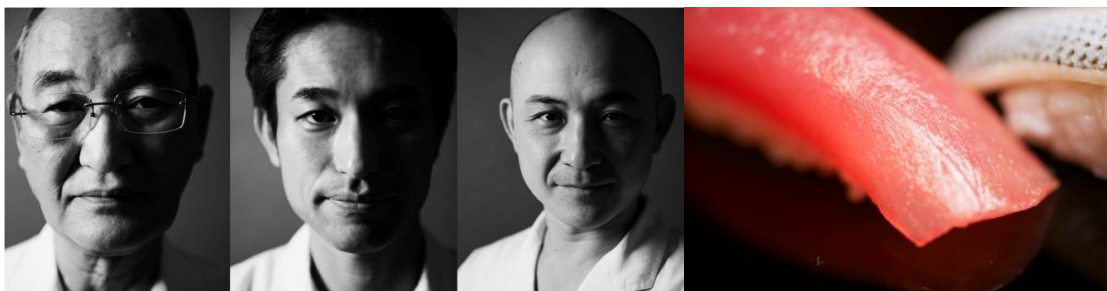
L’Expo di Milano 2015 sarà incentrato sul tema “Nutrire il Pianeta. Energia per la Vita.” Partendo da questo concetto, verrà presentata la tradizionale cultura giapponese del EATING DESIGN. In collaborazione con Yagicho Shop, fondato 270 anni fa a Nihonbashi Tokyo, verrà servito ai visitatori il Dashi, un brodo concentrato che è alla base della cucina giapponese.



<<SUSHI POWER PARTY (su invito) >>

La cerimonia di inaugurazione di TOKYO IMAGINE si apre con il SUSHI POWER PARTY.

La tradizionale cultura per il cibo del Giappone è ora riconosciuta dall’UNESCO come patrimonio culturale. Il Sushi preparato da 3 tra i più quotati sushi chef giapponesi, Hachiro MIZUTANI (un sushi chef con 3 stelle Michelin), Tsuyoshi HAMADA e Taichi ISHIKAWA, verrà servito a selezionati ospiti del mondo del design e dei media.



<<Main Façade Design>>

Sushi Façade Design by Kogakuin University, Tokyo (ASIA AWARDS 2013 The School of Asia, Grand prix)



<<TOKYO IMAGINE Gift>>

SEIBU SOGO Original Products 「a mano by Patricia Urquiol

Originali tazze disegnate dalla designer di fama mondiale Patricia Urquiola in collaborazione con “Shuho gama by Yutaka Takeuchi” verranno offerte come ricordo a ciascuno dei nostri invitati..



Contatti per la stampa

DESIGN ASSOCIATION NPO International Office Luana Matei • Rion Ando • Erika Yanagi

matei@wakusei.com, ando@wakusei.com, yanagi@wakusei.com,

www.tdwa.com/milanosalone2014

TEL:03-3470-7699 • 080-3550-7699 FAX:03-3470-7705

Ufficio Stampa Italia: Copyright – Cristina Galluppi info@agenziacopyright.it